

**2-Wege-Frequenzweiche für Lautsprecherboxen**  
 Diese Anleitung richtet sich an Selbstbau-Amateure von Lautsprecherboxen mit entsprechenden Grundkenntnissen. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.


**1 Verwendungsmöglichkeiten**

Diese Frequenzweiche ist speziell für den Aufbau einer 2-Wege-Lautsprecherbox mit einer Belastbarkeit von bis zu 60W konzipiert.

**2 Wichtige Hinweise für den Gebrauch**

Die Frequenzweiche entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das CE-Zeichen.

- Die Frequenzweiche ist nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet. Schützen Sie sie vor Tropf- und Spritzwasser, hoher Luftfeuchtigkeit und Hitze (zulässiger Einsatztemperaturbereich 0–40 °C).
- Verwenden Sie zum Reinigen nur einen trockenen, weichen Pinsel, auf keinen Fall Wasser oder Chemikalien.
- Wird die Frequenzweiche zweckentfremdet, falsch angeschlossen, überlastet oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für die Weiche übernommen werden.



Soll die Frequenzweiche endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie sie zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

**2-Way Crossover Network for Speaker Systems**

These instructions are intended for non-professionals with basic knowledge in DIY speaker building. Please read the instructions carefully prior to operation and keep them for later reference.


**1 Applications**

This crossover network is specially designed for setting up a 2-way speaker system with a power capability of up to 60 W.

**2 Important Notes**

The crossover network corresponds to all relevant directives of the EU and is therefore marked with CE.

- The crossover network is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water and splash water, high air humidity and heat (admissible ambient temperature range: 0–40 °C).
- For cleaning only use a dry, soft brush; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the crossover network and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the crossover network is used for other purposes than originally intended, if it is not correctly connected, if it is overloaded, or if it is not repaired in an expert way.



If the crossover network is to be put out of operation definitively, take it to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

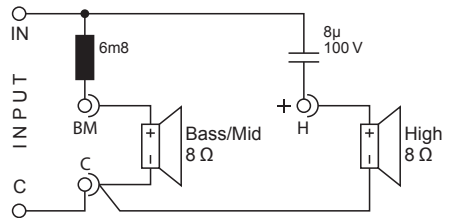
**3 Anschluss**

- 1) Den Bass-/Mitteltonlautsprecher (Impedanz 8 Ω) an die Stifte „BM“ und „C“ anschließen.
- 2) Den Hochtöner (Impedanz 8 Ω) an die Stifte „H“ und „C“ anschließen. Der richtige Anschluss der Plus- und Minuskontakte hängt von den eingesetzten Lautsprechern sowie von ihrer Anordnung in der Box ab und muss durch Probieren ermittelt werden.
- 3) Die Stifte „IN“ und „C“ dienen als Signaleingang.

**4 Technische Daten**

Eingangsbelastbarkeit: . . . . . max. 60 W  
 Ausgangsimpedanz: . . . . . 8 Ω  
 Trennfrequenz: . . . . . 2500 Hz  
 Flankensteilheit: . . . . . 6 dB/Oktave  
 Abmessungen: . . . . . 68 x 30 x 54 mm  
 Gewicht: . . . . . 80 g

Änderungen vorbehalten.



**3 Connection**

- 1) Connect the bass/midrange speaker (8 Ω impedance) to the pins “BM” and “C”.
- 2) Connect the tweeter (8 Ω impedance) to the pins “H” and “C”. The correct connection of the positive and negative contacts depends on the speakers used and their arrangement within the speaker system. To find the ideal connection for your speaker configuration, test the options with a sound check.
- 3) The pins “IN” and “C” are used as a signal input.

**4 Specifications**

Input power: . . . . . 60 W max.  
 Output impedance: . . . . . 8 Ω  
 Crossover frequency: . . . . . 2500 Hz  
 Slope: . . . . . 6 dB/octave  
 Dimensions: . . . . . 68 x 30 x 54 mm  
 Weight: . . . . . 80 g

Subject to technical modification.

